

Estado de las relaciones del Parque Nacional Monumento Arqueológico Guayabo con las comunidades de Santa Cruz de Turrialba y Guayabo, Costa Rica

Juan A. Aguirre[†]
Center for Sustainable Development (Costa Rica)

Resumen: El propósito de este estudio fue el de analizar el estado de las relaciones entre el Parque Nacional Monumento Arqueológico Guayabo y las comunidades aledañas, de Santa Cruz y Guayabo. En Santa Cruz fueron aplicadas 117 encuestas y en Guayabo 117 en el 2005. Las conclusiones del estudio fueron: 1) el estado de las relaciones entre el PNMNG y las comunidades de Santa Cruz y Guayabo es débil, pero no de confrontación, 2) la escasa participación y los escasos beneficios económicos recibidos, parecen ser los elementos claves que están afectando el estado de las relaciones entre el parque y las comunidades, 3) es urgente que la gerencia del parque utilice los mecanismos comunales para dar a conocer que hace el parque, educar y hacer que los vecinos participen de las actividades de este y 4) la administración del parque debería señalar a las autoridades del gobierno central la necesidad de involucrar a la comunidad, en los asuntos de parques, para garantizar la sostenibilidad socioeconómica y ecológica de este en el largo plazo.

Palabras clave: Participación; Beneficios económicos; Encuentro; Gerencia de Parques Nacionales; Costa Rica.

Abstract: The purpose of the study was to analyze the state of the relations between the Guayabo Archeological Monument National Park and its gateway communities of Santa Cruz and Guayabo. A total of 117 surveys were applied in Santa Cruz and 117 in Guayabo in the spring of 2005. The conclusions of the study were: the state of the relations was determined to be weak but not confrontational at this time, 2) the limited participation and limited economic benefits were identified as key elements affecting the perception of the state of relations between the park and the communities, 3) it is urgent that the park administration begin using the existing community mechanism to inform, educate and facilitate community members participation in park affairs and 4) the park administrators should point out to the central government authorities the importance of community members involvement in park affairs in order to guarantee the long run socioeconomic and ecological sustainability of the park.

Keywords: Participation; Economic benefits; Relationships; National Parks management; Costa Rica

[†] • Juan A Aguirre González. Ph.D. Cornell University. Economista Ambiental y de la Recreación. Profesor de Economía Ambiental y de la Recreación de la "The School for Field Studies" Asesor de Investigaciones Socioeconómicas del Parque Nacional Volcán Poas, Costa Rica. Coordinador de los Proyectos de Investigación Parques y Comunidades y Manejo, Economía y Administración de Áreas Protegidas del SFS. E-mail: jaguirre@fieldstudies.org

Introducción.

La existencia de un parque nacional inevitablemente afecta a quienes viven en las comunidades aledañas, tanto a través del turismo que visita el parque como de las limitaciones aplicadas a los vecinos del parque en el uso de los recursos naturales en la vecindad del mismo. Igualmente, las personas que residen en las comunidades aledañas inevitablemente afectan el parque por sus acciones; cualquier actividad humana que ocurre en la zona de amortiguamiento de un parque nacional afectará a este con el paso del tiempo. Por consiguiente, es imperativo para la existencia sostenible de los parques nacionales en Costa Rica que las personas que viven en las comunidades aledañas sean consideradas e involucradas en las decisiones y en la gerencia de los parques nacionales.

Cuándo la gerencia se lleva a cabo a través de burocracias centralizadas con poco contacto y conocimiento sobre las comunidades, es difícil predecir los efectos que en el nivel local esta centralización decisoria tendrá en las relaciones entre los parques y las comunidades aledañas.

Costa Rica tiene una necesidad urgente de involucrar a los vecinos de los parques en las actividades de estos, ya que el país actualmente desea ejecutar un ambicioso plan para crear y dar vida al Corredor Biológico Mesoamericano (CBM), el cual atraviesa el país y se extiende desde Guatemala a Panamá. El CBM afectará a las personas que viven alrededor de este ya que muchos se verán directamente afectados por la creación del mismo y otros se convertirán en vecinos obligados.

La importancia de las buenas relaciones entre los áreas protegidas y las comunidades aledañas ha sido reconocida en el año 2004, en un estudio del Fondo Mundial de la Fauna Silvestre, que investigó el estado de la gerencia en las áreas protegidas alrededor del mundo, concluyó que: "Un Problema deprimente encontrado, fue el fracaso de los parques en el manejo de sus relaciones con las personas. El problema es evidente no solo en términos de las relaciones con las comunidades locales y los indígenas, sino además con el manejo de turistas, el suministro de facilidades para la

visita de estos y el acceso a facilidades comerciales para el servicio del turismo. Los temas antes mencionados fueron los que obtuvieron las más bajas calificaciones entre todos los temas estudiados...." (WWF, 2004). Tal situación parece perpetuarse a pesar de todos los esfuerzos, declaraciones y deseos. El propósito del estudio aquí reportado fue el de analizar las relaciones entre PNMAG y sus comunidades aledañas, Santa Cruz y Guayabo de tal manera que se pudieran hacer sugerencias a la gerencia del parque sobre las formas de como mejorar tales relaciones. .

Objetivos.

Los objetivos del estudio fueron:

- determinar el estado de relaciones existentes entre el PNMAG y las comunidades de Santa Cruz y Guayabo
- determinar los elementos claves que están afectando el estado de las relaciones entre el parque y las comunidades
- usar los resultados del análisis para hacer recomendaciones a la gerencia del PNMAG de cómo acercarse a sus comunidades aledañas...

Hipótesis

Las relaciones entre las comunidades de Santa Cruz y Guayabo con PNMAG son débiles pero no hostiles, esto es el resultado de la falta de participación en las decisiones del parque de las comunidades, la escasa comunicación parque comunidad, y los limitados beneficios económicos percibidos por la comunidad.

Materiales y Métodos. Ubicación del Estudio

El PNMAG está ubicado en las faldas del Volcán Turrialba, a 19 kilómetros al noreste del pueblo de Turrialba y a 64 kilómetros de San José (Homenaje, 2005). Fue establecido como parque nacional en 1973 y tiene una afluencia anual aproximada de unos 13,000 visitantes. (Muñoz, 2003). Los descubrimientos arqueológicos en el parque han incluido: montículos, carreteras, acueductos, plazas, y petroglifos.

A pesar de que muchos artefactos han sido tomados del sitio a todo lo largo de su historia, algunos de ellos hoy pueden ser encontrados en el Museo Nacional en San José (Homenaje, 2005).

El pueblo de Santa Cruz es una comunidad pequeña de menos que 1500 personas, cerca de 275 casas, ubicada a 10 kilómetros del parque por la ruta más directa, la cual en la actualidad esta en condiciones calamitosas, y es adecuada sólo para vehículos del tipo 4x4. Debido a las pobres condiciones de acceso, la mayoría de los visitantes al PNMAG debe tomar la ruta más larga, a través del pueblo de Turrialba, lo cual añade una hora adicional al viaje. El área tiene una historia de lecherías y agricultura y es conocida nacionalmente por su producción de Queso Fresco Tipo Turrialba.

Guayabo es una comunidad más pequeña, con menos de 500 habitantes y unas 125 casas. Esta localizada a dos kilómetros del parque en la carretera de acceso principal. La comunidad fue originalmente una finca lechera grande, comprada y convertida en una colonia agrícola del Instituto de Tierra y Colonización (ITCO), cuando en 1964, 69 familias fueron desplazadas por la erupción del Volcán Irazú, siendo reubicadas en dicha finca-colonia, parte de la cual fue confiscada para crear el PNMAG posteriormente. Hoy, no se sabe a ciencia cierta, cuantos de los habitantes actuales de la comunidad están relacionados con los miembros de la colonia original. (Chavez, 1993).

Análisis Estadístico.

Las etapas del análisis estadístico fueron:

1. Determinar el tamaño de muestra. Un total de 234 encuestas fueron aplicadas, en Santa Cruz 117 en abril, del 2005 y en Guayabo 117 encuestas durante marzo y mayo, del 2005.
2. Determinar el momento de las entrevistas. Las entrevistas fueron realizadas a partir de media mañana y por la tarde ya que para esas horas, el jefe de familia tenía una gran posibilidad de estar de regreso de sus faenas agrícolas,
3. Prueba del cuestionario para determinar si la boleta requería algún ajuste, lo cual no fue necesario,
4. Administración de las encuestas. Las

entrevistas fueron administradas por personal entrenado para el propósito. La encuesta aplicada fue desarrollada en el Centro de Estudios para el Desarrollo Sostenible y ha sido usada exitosamente en estudios similares durante los cuatro años pasados. La encuesta usa una escala del tipo "likert modificada" de 5 niveles (1 a 5), que evalúa la percepción del entrevistado sobre los temas cubiertos en la encuesta, y presentados en los resultados para cada pregunta

5. Determinación de las variables socio-demográficas las cuales incluyeron: edad, género, años de instrucción (grado equivalente) e ingreso familiar mensual en colones. (US\$ 1 = 480 colones aproximadamente).
6. Determinación de las variables de percepción. Las preguntas para medir las variables de percepción incluidas en la encuesta fueron:

Pregunta 1: ¿Cuándo fue la última vez que visitó parque?

Pregunta 2: ¿Esta usted relacionado con las actividades en alguna forma?

Pregunta 3: ¿Esta su trabajo relacionado al turismo de alguna forma?

Pregunta 4: ¿Se siente usted capaz de atender a los visitantes del parque?

Pregunta 5: ¿En los últimos 10 años, las mejoras en la comunidad han estado relacionadas con la existencia del parque?

Pregunta 6: ¿Piensa usted que los visitantes del parque han contribuido a la mejora de las condiciones económicas de la comunidad?

Pregunta 7: ¿Siente usted que el parque es parte de la comunidad?

Pregunta 8: ¿Quién recibe la mayor parte de beneficios de la existencia del parque?

Pregunta 9: ¿Fue la creación del parque el mejor uso que se pudo haber dado a la tierra?

Pregunta 10: ¿Hay negocios cerca de la comunidad que puedan servir a los turistas que visitan el parque?

Pregunta 11: ¿Respetan los extranjeros y locales que visitan el parque a la comunidad?

Pregunta 12: ¿Cuándo el parque toma decisiones que afectan a la comunidad el parque toma en cuenta las opiniones de la comunidad?

Pregunta 13: ¿De los beneficios generados

por el turismo, cuál es lo más importante?

Pregunta 14: ¿Sabe usted de cualquier conflicto, presente o pasado entre la comunidad y el parque?

Pregunta 15: ¿Qué son los tres problemas más importantes de la comunidad?

Pregunta 16: El parque debería ayudar a solucionar los problemas de la comunidad?

Pregunta 17: ¿Cuál es el beneficio natural más importante que el parque ofrece a la comunidad?

Pregunta 18: ¿Cómo califica usted las relaciones entre la comunidad y el parque?

Pregunta 19: ¿Qué le gustaría a usted que el personal y la gerencia del parque hicieran para mejorar relaciones con la comunidad?

Pregunta 20: ¿Tiene usted algún comentario adicional acerca del estado real de las relaciones de la comunidad con el parque?

La misma encuesta fue aplicada en ambas comunidades.

7. Selección de la variable dependiente. La variable dependiente fue la respuesta a la pregunta 18 o sea aquella que mide la percepción sobre el estado de las relaciones.
8. El desarrollo de Histogramas de las dos comunidades para comparar y evaluar la estructura de la distribución de las variables socio demográficas y de percepción.
9. Matriz de Correlación El proceso comenzó con una matriz de correlación en un intento por identificar a las variables altamente correlacionadas con la variable dependiente.
10. Estimación de Modelos de Regresión por Mínimos Cuadrados Ordinarios sobre la base de los resultados de la matriz de correlación, con todas las variables estandarizadas a promedio cero y varianza uno, ya que el proceso ordena la importancia relativa de las variable incluidas en el mismo y permite determinar las variables que más influencia tienen sobre la variación de la variable dependiente, esto se realizó utilizando la versión No 12 del programa de computadora Minitab.
11. Verificación de los modelos usando el análisis de regresión paso a paso (step wise) con el fin de efectuar una verificación "ex - post" de los modelos emergentes en las etapas analíticas novena y décima.

Ideas Básicas.

Drake (1991), define la participación local como "la habilidad de las comunidades locales para influenciar los resultados de los proyectos de desarrollo que los impactan. Annis (1992), presenta la idea, de que la integridad de un parque descansa, en la estabilidad económica de sus comunidades circundantes. Cestero (1999), enfatiza, en que la existencia de un vocabulario compartido es esencial, para cualquier empresa exitosa, incluyendo la conservación y que la conservación participativa es difícil de lograr porque requiere un juego nuevo de habilidades y entendimientos, los cuales cambiarán en cada situación Dixon y Sherman (1990) discuten la importancia de la compensación pronta y total de las áreas confiscadas para crear los parques, si las buenas relaciones comunales entre los parques y las comunidades desean promoverse. Las amenazas de origen humano sobre los parques, son en particular comunes en las naciones en desarrollo por la falta de compensación pronta y cumplida de parte del estado. Las relaciones entre los parques y comunidades se ha visto, pueden ser mejoradas a través de una compensación rápida, efectiva y directa, la creación de trabajos dentro del parque y de trabajos relacionados con el turismo fuera del parque y mediante la ejecución de proyectos comunales de desarrollo patrocinados por las autoridades del parque.

Papel de la Motivación en el Involucramiento de las Comunidades con los Parques.

Eagles et al (2002), señalan que las motivaciones primarias de las comunidades locales para involucrarse con los parques son: el empleo, el ingreso, un mejor acceso a los servicios, y el respeto por el medio ambiente. Tanto los "involucrados" como las comunidades locales deben tener algo más que una declaración de participación en el proceso de planificación del parque ya que la planificación exitosa incorpora a todos los sectores involucrados en el tema, con el fin de que estos se sientan "propietarios" del plan de gerencia del parque. Eyre (2005), discute el problema del crecimiento del turismo y sus efectos en los parques

nacionales en Canadá, donde después de un estudio de dos años se concluye que hay gran dificultad en determinar cuánto poder los representantes de gobierno deberían ostentar cuándo toman decisiones que involucran a tantas personas.

Getzner (ND), en un estudio en Austria para evaluar el papel de los parques nacionales en las comunidades rurales desde una perspectiva cualitativa, concluye que las comunidades examinadas vieron al parque como un elemento muy importante para la economía local y percibieron un impacto positivo sobre ellos de parte del parque, debido a los incrementos en la producción local, la creación de trabajos, y la habilidad para usar la imagen ecológica como publicidad para las comunidades y donde los subsidios y los esquemas de compensación aplicados a los beneficios económicos se encontró, mejoran las relaciones comunales entre los parques y el nivel de la calidad de la percepción de la relación en las comunidades. Howe et al (1997), en un estudio de los problemas y estrategias que despliegan las comunidades que están en los bordes de las áreas protegidas en los EEUU, para obtener beneficios económicos a partir de su proximidad, concluye que las comunidades y parques deben colaborar mutuamente, tener una visión conjunta y objetivos comunes para el desarrollo del área.

El estudio señala además, que hay una necesidad de participación pública a todos los niveles de la comunidad para construir una visión compartida del desarrollo y manejarlo correctamente. Poffenberger (1994), en un análisis de las preguntas, en donde y cómo los parques y las personas pueden coexistir, a través de una revisión de casos de todas partes del mundo, concluye que, mientras la participación comunal ha avanzado en el planeamiento de los parques y la gerencia de estos pudo haber hecho grandes progresos si hubiese reconocido las necesidades de las comunidades locales, hoy existe una gran brecha entre los conservacionistas, los planificadores de los parques, y los grupos locales. Mientras que la mayoría de los contribuyentes apoyan claramente la participación comunal en la gerencia del parque, pocos poseen información sobre el proceso a través del cual esto es logrado. Pocas naciones están políti-

camente listas para dar a las comunidades el poder, junto con la autoridad legal y económica necesaria para que estas puedan participar significativamente en la gerencia de los parques.

Rao, et al (2003), presenta una visión general de los problemas que encara una reserva de la biosfera en la India, y concluye que los gobiernos locales necesitan asignar recursos para facilitar la distribución de información y facilitar la participación de las comunidades en la gerencia de los parques. Young (1999), presenta una visión general de las relaciones entre la Reserva de la Biosfera de Vizcaíno en Baja California Sur, México y sus relaciones con la comunidad de Laguna San Ignacio, donde los resultados señalan que es necesario más comunicación y demuestra que las situaciones, en que en el pasado se le ha permitido a las comunidades hablar directamente con la administración de los parques han mostrado ser exitosas.

La Experiencia de Costa Rica: Una sinopsis

Boza (1993), en una visión general de la historia del sistema costarricense de parques, señala que desde su establecimiento el servicio de parques se ha concentrado en las áreas de: búsqueda de recursos económicos, el perfeccionamiento del personal, buscar apoyo nacional e internacional, en programas de educación y en el cabildeo para obtener la legislación conservacionista necesaria. El trabajo señala que los problemas de la etapa inicial han persistido hasta el presente y que los retos que el sistema costarricense de parques afrontará en el futuro serán los siguientes: el asegurar financiamiento, perfeccionar los programas de educación, manejar mejor y si es posible disminuir la población de visitantes a los parques, mejorar el involucramiento del ciudadano con el sistema de parques y trabajar por la obtención de una legislación de conservación más estricta. Chase (1998) en su artículo, describe las ideas del ecólogo norteamericano Dan Janzen, de que los parques nacionales en Costa Rica, deberían hacer girar sus ideas y actividades económicas alrededor de sus comunidades aledañas. Janzen argumenta en contra de la

visión tradicional de los parques nacionales de que estos sean concebidos como “oasis primitivos donde el hombre es un visitante que no permanece”; más bien, él piensa que para proteger los parques, los gerentes de los parques deben proteger las culturas aledañas.

Desafortunadamente, la mayoría de parques de Costa Rica, están manejados actualmente “por una burocracia remota, con un conocimiento limitado de las culturas locales”. Baker, afirma que los esfuerzos de conservación de Costa Rica, han estado marcados por una contradicción entre las buenas intenciones y la falta de aplicación. Afirma además que muchas reservas y refugios de vida silvestre están pobremente administrados, y que no existe legislación para que estos sitios se beneficien del turismo, como forma de obtener mas recursos para darle un mejor mantenimiento a los parques. Berg (2002) documenta el estado de las relaciones entre el Parque Nacional Volcán Poas y las comunidades vecinas de Cariblanco, Poasito, Vara Blanca, y Cinchona.

Los datos existentes permiten hacer ciertas generalizaciones acerca del deterioro de las relaciones parque /comunidad al aumentar la distancia física ya que mientras más lejos una comunidad esta del parque, sus residentes parecen creer que el país o el gobierno son los principales beneficiarios de la existencia del parque, en lugar de la comunidad. Deblois et all (2003), centra su trabajo, en la habilidad de las comunidades aledañas para manejar el creciente número de turistas que llegan a los parques nacionales de Costa Rica y la forma en que esta incapacidad, aumenta el nivel de las tensiones comunales con la administración de los parques. El estudio muestra que la relación entre las comunidades aledañas y el Parque Nacional Volcán Poas es mínima y que el problema más grande que afrontan las comunidades aledañas al parque es la falta de empleo, concluyendo que, “La falta de beneficios económicos percibida por la comunidad resulta, en una relación de apatía y desinterés hacia el parque, donde los beneficios me-

dioambientales reconocidos por la mayoría de los vecinos actualmente, puede facilitar el despertar del interés de la comunidad en los programas de educación del parque. Ansson (1996), en una visión general de los problemas afrontados con el manejo de visitantes, por el Sistema Nacional de Parques en los Estados Unidos sugiere que estos problemas son el resultado del aumento en la visitación, combinado esto con una falta de y abusos en el uso de los fondos y que sin los fondos adecuados, es imposible operar eficazmente un parque, proteger sus recursos y mantener sus instalaciones. Además, que el aumento del turismo en los parques ha sido la causa de un crecimiento sin precedente en las comunidades aledañas a muchos parques por todo el país. Esta actividad económica es apreciada por las comunidades, pero a menudo amenaza la integridad del parque.

Para Ansson, es importante que los parques y las comunidades trabajen hombro a hombro en el balance de estos asuntos. Es triste reconocer que lo señalado por el autor en 1996 en los EEUU, se aplica al sistema de parques nacionales de Costa Rica en el 2005.

Resultados.

Histogramas Comparativos Guayabo Santa Cruz

El cuadro 1, indica que Santa Cruz y Guayabo tienen una distribución de edades similar, con la mayoría de las personas con edades entre 20 y 59 años. Santa Cruz es una comunidad más rica con el 27.3 %, vrs Guayabo el 53,19 % ubicados en la categoría de 100000 colones o menos (unos US\$200 al mes) con un número similar de miembros en la familia en ambas comunidades 5, la pareja y 3 niños, esto es un niño más que el numero encontrado en los centros urbanos del país, que es de 4. Santa Cruz es también más educada, con 56.4 % de sus miembros con enseñanza primaria y 24,7% universitaria, mientras que en Guayabo el 72.34 % posee enseñanza primaria y el 12,7% universitaria.

Cuadro 1 Socio Demografía de Santa Cruz comparada con Guayabo.

| | | Santa Cruz | Guayabo |
|-----------------------|--|------------|---------|
| Sexo | Masculino | 37.61 % | 57.45 % |
| | Femenino | 62.39 % | 42.55 % |
| Edad | 0-19 | 7.69 % | 6.38 % |
| | 20-39 | 41.88 % | 40.43 % |
| | 40-59 | 33.33 % | 38.30 % |
| | 60-79 | 15.38 % | 14.89 % |
| | 80-99 | 1.71 % | 0.00 % |
| Ingreso (Colones Mes) | Desconocido o Actualmente No Tiene Ingreso | 24.79 % | 6.38 % |
| | 0 - 99,999 | 27.35 % | 53.19 % |
| | 100,000 - 199,999 | 24.79 % | 23.40 % |
| | 200,000 - 299,999 | 10.26 % | 10.64 % |
| | 300,000 - 399,999 | 11.11 % | 4.26 % |
| | 400,000 + | 2.56 % | 2.13 % |
| Nivel de Educación | Primaria | 56.41 % | 72.34 % |
| | Bachillerato o Escuela Secundaria | 24.79 % | 12.77 % |
| | Universidad | 11.11 % | 12.77 % |
| | Post grado | 0.85 % | 0 % |
| | Otro | 6.84 % | 2.13 % |

Cuadro 2. Involucramiento con el Parque
Pregunta 1: “¿Cuándo estuvo en el parque por última vez?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|----------------------|------------|---------|
| Nunca visitado | 16.24 % | 8.51 % |
| En el último año | 20.51 % | 44.68 % |
| 2 años atrás | 11.11 % | 12.77 % |
| 3 años atrás | 6.84 % | 8.51 % |
| 4 años atrás | 8.55 % | 2.13 % |
| 5 años atrás | 4.27 % | 2.13 % |
| Más que 5 años atrás | 32.48 % | 21.28 % |

Pregunta 2: “¿Está usted involucrado con las actividades del parque?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|---------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguna relación | 77.77 % | 61.70 % |
| 2. La relación es pequeña | 16.24 % | 19.15 % |
| 3. Alguna relación | 3.42 % | 0.00 % |
| 4. Relacionado | 0.85 % | 8.51 % |
| 5. Muy relacionado | 1.71 % | 10.64 % |

El cuadro 2, señala que el 44.6 % de los residentes de Guayabo visitaron el parque el año pasado mientras que en Santa Cruz sólo 20,5 % visito el parque en el año ante-

rior. Los residentes de Santa Cruz y Guayabo están poco involucrados con el parque ya que el 94,01 % tiene poca o ninguna relación con las actividades del parque y en Guayabo el 80,85 %.

Cuadro 3. Impacto del parque en las Comunidades
Pregunta 3: “¿Esta su trabajo relacionado con el turismo?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|---------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguna relación | 76.92 % | 65.96 % |
| 2. La relación es pequeña | 6.84 % | 6.38 % |
| 3. Alguna relación | 8.55 % | 4.26 % |
| 4. Relacionado | 5.98 % | 10.64 % |
| 5. Muy relacionado | 1.71 % | 12.77 % |

Pregunta 10: “En la comunidad o en su alrededor existen negocios que podrían atender a los visitantes?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguno | 17.09 % | 10.64 % |
| 2. Pocos negocios | 35.90 % | 61.70 % |
| 3. Algunos negocios | 23.93 % | 17.02 % |
| 4. Hay negocios | 17.95 % | 10.64 % |
| 5. Demasiados negocios | 5.13 % | 0.00 % |

Pregunta 4: “¿Se siente usted capaz de atender a los visitantes del parque?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|-----------------------|------------|---------|
| 1. No se siente capaz | 36.75 % | 25.53 % |
| 2. Un poco capaz | 17.95 % | 17.02 % |
| 3. Alguna capacidad | 14.53 % | 19.15 % |
| 4. Capaz | 24.79 % | 17.02 % |
| 5. Muy capaz | 5.98 % | 21.28 % |

Si bien algunas de las personas en la dos comunidades están involucradas con la actividad turística Cuadro 3, en Santa Cruz el 83,76 % y en Guayabo el 72,34 % de los residentes no tienen relación con el turismo.. Los residentes de Santa Cruz se sienten menos preparados comunalmente que los de Guayabo para atender a los visitantes y los dos grupos de residentes se sientan igualmente incapaces de prestar servicios a los turistas, en Santa Cruz el 54,5 el % no se siente capaz de hacerlo mientras y en Guayabo, 42,55 % tampoco se sienta capaz.

Cuadro 4. Beneficios para las Comunidades.

Pregunta 13: "Cuál son los beneficios que la comunidad recibe, hoy del turismo generado por la existencia del parque?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|---------------------------------------|------------|---------|
| 1. Generación de Empleo | 15.38 % | 27.66 % |
| 2. Ingreso para la comunidad | 10.26 % | 14.89 % |
| 3. Oportunidades para nuevos negocios | 16.24 % | 8.51 % |
| 4. Intercambio Cultural | 7.69 % | 6.38 % |
| 5. Visita de los turistas | 27.35 % | 19.15 % |
| 6. Otros | 0.85 % | 21.28 % |
| 7. El parque no genera beneficios | 17.95 % | 0.00 % |
| 8. No tiene opinión | 4.27 % | 2.13 % |

Pregunta 8: "¿Quién se beneficia más de la presencia de este parque?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|------------------------------|------------|---------|
| 1. El gobierno | 17.09 % | 38.30 % |
| 2. El parque | 11.11 % | 10.64 % |
| 3. El pueblo | 5.13 % | 4.26 % |
| 4. Los visitantes del parque | 18.80 % | 19.15 % |
| 5. El país | 29.06 % | 25.53 % |
| 6. Otro | 7.69 % | 2.13 % |
| 7. No tiene opinión | 11.11 % | 0.00 % |

El cuadro 4, presenta a los beneficiarios y los beneficios percibidos. En Santa Cruz, el ingreso, la generación de empleo y las visitas del turista representan el 52,9 % de las respuestas y en el caso de Guayabo representan el 61,7 %. El 17,95 % en Santa Cruz de los residentes indican que el parque no genero beneficio alguno para la comunidad, mientras que en Guayabo ninguno de los residentes expreso esta opinión. Una semejanza notable de opinión fue que el 5,13 % en Santa Cruz y 4,26 % en la Guayabo respondió que la comunidad es las entidad que se beneficio más con la existencia del parque.

En el caso de la mejora económica, en Santa Cruz, el 74,36 % indico que el crecimiento experimentado por la comunidad en los ultimos 10 años ha tenido poca o ninguna relación con la existencia del parque y en Guayabo 63,84 % dijo lo mismo, al mis-

mo tiempo en Santa Cruz el 6,84 % y en Guayabo el 19,15 el % experso que el parque ha contribuido mucho o bastante al desarrollo del desarrollo económico de la comunidad.

Cuadro 5. Mejora Económica.

Pregunta 5: "Tienen las mejoras en la comunidad en ocurridas en los 10 años pasados alguna relación con la existencia del parque?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguna relación | 53.85 % | 42.56 % |
| 2. La relación pequeña | 20.51 % | 21.28 % |
| 3. Alguna relación | 9.40 % | 17.02 % |
| 4. Relacionado | 10.26 % | 6.38 % |
| 5. Muy relacionado | 5.98 % | 12.77 % |

Pregunta 6: "Cree UD que las visitantes al parque han contribuido a la mejora de la economía local?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|--------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguna contribución | 38.46 % | 34.04 % |
| 2. Poca contribución | 17.09 % | 25.53 % |
| 3. Alguna contribución | 16.24 % | 10.64 % |
| 4. Contribuido | 21.37 % | 10.64 % |
| 5. un montón contribuido | 6.84 % | 19.15 % |

Cuadro 6. Beneficios naturales debido a la Existencia del Parque.

Pregunta 17: "¿Cuáles son los beneficios naturales que el parque trae a la comunidad?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|--------------------------------------|------------|---------|
| 1. El agua | 17.09 % | 72.34 % |
| 2. Los Animales y las Aves | 18.80 % | 8.51 % |
| 3. Las Plantas y los árboles | 13.68 % | 6.38 % |
| 4. La Belleza del Paisaje | 13.68 % | 10.64 % |
| 5. Aire Limpio y Puro | 3.42 % | 0.00 % |
| 6. Otros | 3.42 % | 0.00 % |
| 7. Ninguna Opinión | 4.27 % | 2.13 % |
| 8. Todos Los Recursos Listados (1-5) | 25.64 % | 0.00 % |

En términos de los beneficios naturales, en el caso de Santa Cruz, la contribución del parque esta mas distribuida: agua, animales y aves, planta y árboles y la belleza del paisaje, éstas 4 categorías representan el 63.25 % de las respuestas, mientras que en Guayabo el agua representa el 72.34 % de las respuestas. Cuadro 6.

Cuadro 7. Creación del Parque, Conflictos y Participación Comunal.

Pregunta 9: “Piensa que la creación del parque fue la mejor idea para el uso de la tierra que hoy es el parque?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|----------------------|------------|---------|
| 1. La Idea Mala | 5.12 % | 10.64 % |
| 2. La Idea Normal | 6.84 % | 8.51 % |
| 3. La Idea Normal | 5.98 % | 10.64 % |
| 4. Buena Idea | 42.74 % | 36.17 % |
| 5. La Idea Excelente | 39.32 % | 34.04 % |

Pregunta 12: “Cuando el parque toma decisiones que afectan a la comunidad, este toma en cuenta la opinión de la comunidad?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|----------------------|------------|---------|
| 1. No la toma | 78.49 % | 65.96 % |
| 2. La toma poco | 5.13 % | 6.38 % |
| 3. La toma algo | 4.27 % | 10.64 % |
| 4. La toma. | 5.98 % | 8.51 % |
| 5. La toma, bastante | 5.13 % | 8.51 % |

Pregunta 14: “Conoce UD de conflictos, presentes o pasados entre la comunidad y el parque?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|-------|------------|---------|
| 1. Sí | 3.42 % | 29.79 % |
| 2. No | 96.58 % | 70.21 % |

Pregunta 7: “¿Siente usted que el parque es parte de la comunidad?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|-------|------------|---------|
| 1. Sí | 70.94 % | 82.96 % |
| 2. No | 29.06 % | 17.02 % |

El Cuadro 7, a primera vista puede resultar un poco contradictorio, ya que mientras que en Santa Cruz el 39.32 % y en Guayabo 34.04 % respondió que la creación del parque fue una idea excelente; y que en el caso de Santa Cruz el 70.94 el % y en el de Guayabo el 82.96 % respondido sí, a la pregunta de si el parque es o no parte de la comunidad ; y de que el 96.58 % en el caso de Santa Cruz y el 70.21 % en el caso de Guayabo no conoció de conflictos entre el parque y las comunidades; en Santa Cruz

el 78.49 % y en Guayabo el 65.96 % respondió que los parques no los toman en consideración cuándo toman decisiones que los pueden afectar en una u otra forma.

Cuadro 8.- Los Problemas Comunales.

Pregunta 15: “¿Cuáles son los problemas principales que afectan la comunidad?”

| | Santa Cruz | Guayabo |
|---|------------|---------|
| 1. Ninguno | 10.26 % | 4.26 % |
| 2. La falta de fuentes de trabajos | 57.26 % | 59.57 % |
| 3. Las carreteras | 53.85 % | 68.09 % |
| 4. El insuficiente transporte público | 8.55 % | 0.00 % |
| 5. Las drogas /alcoholismo | 5.13 % | 19.15 % |
| 6. No hay lugares para la recreación de los niños | 6.84 % | 0.00 % |
| 7. La basura | 3.42 % | 0.00 % |
| 8. La falta de grupos y organizaciones comunales | 3.42 % | 8.51 % |
| 9. La deforestación | 1.71 % | 0.00 % |
| 10. La contaminación del río | 2.56 % | 0.00 % |
| 11. La pobreza y los problemas económicos | 6.84 % | 4.26 % |
| 12. La falta de información para los turistas | 2.56 % | 0.00 % |
| 13. La falta de comunicación con el parque | 3.42 % | 2.13 % |
| 14. La protección inadecuada de los artefactos | 1.71 % | 0.00 % |
| 15. Los problemas con la agricultura | 4.27 % | 2.13 % |
| 16. La seguridad /robo | 3.42 % | 8.51 % |
| 17. Pocos negocios / escasos | 5.13 % | 6.38 % |
| 18. La falta de equipos en las escuelas | 2.56 % | 2.13 % |
| 19. La falta de publicidad /turismo | 4.27 % | 2.13 % |
| 20. Los problemas con los servicios de salud | 0.85 % | 4.26 % |
| 21. Infraestructura | 0.00 % | 6.38 % |
| 22. Otros | 5.98 % | 4.26 % |

Pregunta 16: "El parque debería ayudar a la comunidad a solucionar dichos problemas?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|-------------------------------|------------|---------|
| 1. No debería ayudar | 25.64 % | 29.78 % |
| 2. Debería ayudar un poco | 7.69 % | 6.38 % |
| 3. Debería ayudar algo | 21.37 % | 14.89 % |
| 4. Debería ayudar normalmente | 27.35 % | 29.79 % |
| 5. Debería ayudar bastante | 17.95 % | 19.15 % |

El cuadro 8, muestra que la falta de trabajos y el estado de las carreteras son los problemas comunales principales. En Santa Cruz el 57.2 % menciona la falta de trabajo y el 53.8 % el mal estado de las carreteras y en Guayabo el 59.5 % menciona la falta de trabajo y el 68.1 % el mal estado de las carreteras curiosamente en Santa Cruz el 25.6% y en Guayabo el 29.7 el % de los entrevistados indicaron que el parque no debería ayudar con la solución de los problemas.

Cuadro 9.- Las Expectativas Comunes

Pregunta 19: "¿Qué le gustaría a usted que el parque hiciera para mejorar las relaciones con la comunidad?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|--|------------|---------|
| 1. La reparación / mejora de las carreteras | 28.21 % | 29.79 % |
| 2. Trabajar con las escuelas / tener programas para niños y gente joven | 8.55 % | 6.38 % |
| 3. Involucrarse con la comunidad, mejorar la comunicación, proveer más información. Educar | 63.25 % | 53.19 % |
| 4. Proveer trabajo, promover la mejora económica, el turismo | 16.24 % | 21.28 % |
| 5. Anunciar mas, mejorar los letreros, hacer el parque más accesible | 15.38 % | 0.00 % |
| 6. Más esfuerzos de protección | 3.42 % | 0.00 % |

| /conservación (de la naturaleza y del agua) | | |
|--|--------|---------|
| 7. Mejorar la administración y las facilidades | 3.42 % | 2.13 % |
| 8. Eliminar la cuota de admisión para la comunidad | 0.00 % | 6.38 % |
| 9. Otro | 0.85 % | 2.13 % |
| 10. Sin comentarios | 6.84 % | 17.02 % |

El deseo abrumador de los entrevistados, fue de que la administración del parques se involucre mas con la comunidad, mejore la comunicación con estas y provea más información y educación a las comunidades, deseo que se muestra en el hecho de que el 63.25 % en Santa Cruz y el 53.19 % en Guayabo de los encuestados expreso tal deseo. Cuadro 9.

Cuadro 10.- La condición del Estado de Relaciones

Pregunta 18: "Cómo calificaría UD el estado de las relación entre la comunidad y el personal del parque?"

| | Santa Cruz | Guayabo |
|-----------------------------|------------|---------|
| 1. Ninguna relación | 38.46 % | 17.03 % |
| 2. Poca relación | 20.51 % | 38.30 % |
| 3. Alguna relación | 5.98 % | 8.51 % |
| 4. La relación es normal | 24.79 % | 27.66 % |
| 5. La relación es excelente | 10.26 % | 8.51 % |

El resultado final de la combinación de todas las percepciones citadas anteriormente, se refleja en el hecho de que el 58,97 % en el caso de Santa Cruz y el 55.33 % en el caso de Guayabo, manifieste que el parque y que las dos comunidades tienen poca o ninguna relación. Cuadro 10.

Si bien las dos comunidades poseen cierta semejanza, el cuadro 11, indica que de todas las variables socio-demográficas y de percepción sólo el género en las variables sociodemográficas y Q2, Q3 y Q10 en las variables de percepción en las dos comunidades parecen ser significativamente diferentes a un nivel de probabilidad del 95 %, lo cual señala que a pesar de las diferencias aparente entre las dos comunidades éstas en general son como se expreso bastante similares, como uno esperaría en comunidades rurales que están relativamente cerca una de la otra en el área rural de Costa Rica.

| Variable | Santa Cruz Promedio | Guayabo Promedio | F | P | Intervalo para (promedio c l)- (promedio r l) | |
|---|---------------------|------------------|-------|--------|--|--------------------------|
| | | | | | Tukey PW Comparacion | Fisher PW Comparacion |
| Género | 1.61 | 1.34 | 18.79 | 0.0000 | 0.1492 0.3978 | 0.1492 0.3978 |
| Q2 | 1.38 | 1.88 | 11.8 | 0.001 | - 0.82 - 0.222 | - 0.82 - 0.222 |
| Q3 | 1.48 | 2.145 | 13.19 | 0.0000 | - 1.015 - 0.301 | - 1.015 - 0.301 |
| Q10 | 2.709 | 2.265 | 10.86 | 0.001 | - 0.781 - 0.006 | - 0.781 - 0.006 |
| El valor corregido de alpha al 95% Con la Prueba de Bonferroni Fue de 0.00208 | | | | | | |

Cuadro 11. ANOVA, Variables Significativamente Diferente en las Dos Comunidades.

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| <p>Guayabo Modelo de Regresión Estandarizado. La ecuación de regresión fue: $STDSofR = - 0.0000 - 0.366 STDEdad + 0.514 STD Q12 + 0.516 STD Q3 - 0.302 STD Q5 + 0.269 STD\#Familia - 0.189 STDIngreso$ Predictor Coef StDev T P Constant -0.00000 0.06637 -0.00 1.000 STDEdad -0.36574 0.07228 -5.06 0.000 STD Q12 0.51427 0.07732 6.65 0.000 STD Q3 0.51609 0.07721 6.68 0.000 STD Q5 -0.30225 0.08167 -3.70 0.000 STD#Familia 0.26941 0.07786 3.46 0.001 STDIngreso -0.18914 0.07852 -2.41 0.018 S = 0.7179 R-Sq = 51.1% R-Sq(adj) = 48.5% Analisis de Varianza Source DF SS MS F P Regresion 6 59.3065 9.8844 19.18 0.000 Error Residual 110 56.6935 0.5154 Total 116 116.0000</p> <p>Santa Cruz Modelo de Regresión Estandarizado. La ecuación de regresión fue: $STDSofR = - 0.0000 + 0.376 STDQ6 - 0.342 STDEduca + 0.200 STDQ12$ Predictor Coef StDev T P Constante -0.00000 0.07418 -0.00 1.000 STDQ6 0.37597 0.07692 4.89 0.000 STDEduca -0.34222 0.07519 -4.55 0.000 STDQ12 0.19952 0.07637 2.61 0.010 S = 0.8024 R-Sq = 37.3% R-Sq(adj) = 35.6% Análisis de Varianza Fuente DF SS MS F P Regresión 3 43.251 14.417 22.39 0.000 Error Residual 113 72.749 0.644 Total 116 116.000</p> | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

Cuadro 12. Modelos Comparativos Estandarizados: Santa Cruz/Guayabo.

Sobre la base de los resultados de la ANOVA el cual indico una gran similitud entre las dos comunidades, se ajusto un modelo estandarizado de regresión paso por paso (*stepwise*) para identificar las variables que para todo el grupo (234 encuestas) influenciaban mas el estado de las relaciones entre las comunidades y el parque, los resultados se presentan a continuación:

STDSor - - 0.174 STDQ1 = - 0.0000 + 0.287 STDQ6
+ 0.216 STDQ12 0.128 SRDEduca

| Coef | StDev | T | P |
|-----------|-----------|---------|--------------|
| Constante | - 0.00000 | 0.05757 | -0.00 1.000 |
| STDQ6 | 0.28676 | 0.05955 | 4.82 0.000 |
| STDQ12 | 0.21623 | 0.06111 | 3.54 0.000 |
| STDQ1 | - 0.17419 | 0.05912 | - 2.95 0.004 |
| SRDEduca | - 0.12796 | 0.05899 | - 2.17 0.031 |

S = 0.8806 R-Sq = 23.8 R-Sq del % (adj) = 22.4 el %

El modelo identificado señaló que Q6, Q12, Q1 y educación fueron las cuatro variables mas importantes, que parecen explicar la variación en el estado de la relación, siendo Q6 las mas importante de todas, seguida de Q12.

Al verificar el resultado del grupo consolidado mediante la aplicación del mismo procedimiento a cada comunidad, cuadro 12, en el caso de Guayabo 6 variables explicaron el 51.1 % de la variación en el estado de relaciones, mientras que en Santa Cruz 3 variables explicaron el 37.3 % de la variación, habiéndose identificado una solo variables en común Q12, en las dos comunidades (la Pregunta 12 fue : ¿Cuándo el parque toma decisiones que afectan a la comunidad el parque toma en cuenta las opiniones de la comunidad?) Lo que indica la influencia tan importante que tiene la participación en las decisiones de los parques por parte de los miembros de las comunidades en la determinación de la forma en que las comunidades perciben el estado de las relaciones entre los parques y las personas de Santa Cruz y Guayabo.

Discusión

El estudio reporta la existencia de una situación que ocurre en el año 2005, a menos de tres de horas de viaje de la capital de Costa Rica, San José y que sin du-

da es decepcionante lo cual ya ha sido observado por otros a nivel general y repetimos la cita del estudio hecho por el WWF recientemente: Un Problema deprimente es el fracaso de manejo de las relaciones con personas. Los problemas son evidentes en el caso de las relaciones con comunidades locales y las personas indígenas ..." (WWF, 2004) eso se aplica a lo que se experimenta hoy en Costa Rica, ciertamente el país no esta solo, pero esa no es razón para consolarse.

Santa Cruz y Guayabo dos comunidades pequeñas y agrícolas de las tierras altas del país, ubicadas en las entradas, del sitio arqueológico mas importantes de Costa Rica, marcadas por el desempleo, vías de acceso en mal estado, aisladas de las decisiones y acciones de los parques, están esperando con ilusión un cambio en la situación y nada parece ocurrir, aunque las cosas no muestran señales de cambio, no se detecto resentimiento hacia el parque, lo que se si fue evidente, fue una profunda desilusión con un estilo de gobierno que centraliza la toma de decisiones en San José.

Santa Cruz y Guayabo están separadas del parque. La razón inicial para esta separación tiene que ver probablemente con el hecho de que los vecinos deben pagar la entrada para ingresar al parque y cuándo se tienen los niveles de ingreso que se reportan para cada una de las familia entrevistadas y la familia tiene en promedio cinco miembros, no es una buena idea a para la supervivencia económica familiar visitar el parque con mucha frecuencia.

Esta separación facilita una situación en la cual si bien las dos comunidades están involucradas con el turismo, su fuente principal de ingreso continúa siendo la agricultura. Ésta es una situación común en Costa Rica, donde muchas comunidades ven al turista ir y venir y se entusiasman, pero simultáneamente se quejan de que los beneficios comunales que se quedan en el lugar son escasos, probablemente debido a una combinación de escasas habilidades personales y servicios comunales limitados para manejar el arribo de estos nuevos visitantes.

La primera traducción real de la incapacidad para tratar con el turista se refle-

ja en el hecho de que el 5.13 % en Santa Cruz y el 4.26 % en Guayabo respondió que las comunidades son las entidades que se benefician más con la existencia del parque. Pero será que en comunidades rurales con los problemas que usualmente las agobian, con el nivel de ingreso y desempleo reportado por Guayabo y Santa Cruz es lógico esperar, capacidades personales y de inversión verdaderamente locales, sin algún tipo de apoyo externo, ya que con un ingreso mensual familiar promedio de cerca de US\$200 al mes para encargarse de una familia de 5 miembros, esperar ahorros de cualquier naturaleza es ilógico.

Otra situación interesante es que las dos comunidades no asocian, las mejoras económicas que han tenido lugar en las comunidades en años recientes, con la existencia o motivadas por la existencia del parque y los visitantes a este. La reacción general es que las mejoras que han ocurrido, tuvieron que ver más con la mejora general de las condiciones en el país, que con la existencia del parque. Sin embargo creen que la existencia del parque si tiene beneficios medioambientales muy importantes en particular los asociados con el abastecimiento de agua o sea que todo no es negativo.

A pesar de que la idea de la creación del parque es apoyada por cerca de una tercera parte de los miembros de la comunidad y que pocos supieron de algún conflicto entre la gerencia del parque y los miembros de las comunidades, al mismo tiempo hay un alto porcentaje que respondió que el parque no los toma en consideración al decidir sobre asuntos que los puedan afectar, algo que sin duda esta afectando negativamente el sentimiento general hacia el parque, como se observa en los resultados.

Una hipótesis de porque no entro en crisis el problema de la poca relación hasta ahora, podría ser, porque aun los turistas que llegan al área lo hacen en tal cantidad, que por su numero no tienen un verdadero impacto social y económico sobre la sociedad rural del lugar. Como lo expresara un encuestado: Por el momento, los visitantes se sienten pero no se resienten.

Las preocupaciones comunales princi-

pales pueden ser sintetizadas en: la falta de trabajos y las malas carreteras, con un sentimiento general de que la gerencia del parque tiene alguna responsabilidad en la solución de estos problemas, dado que son el usuario de tierras mas grande de la zona y es el más grande y visible representante del gobierno central en el área. Esto se refleja indirectamente en el hecho de que hay un deseo abrumador en los vecinos de las dos comunidades, de que las autoridades del parque involucren más a los miembros de la comunidad en la planificación y la toma de decisiones y en general en los procesos gerenciales del parque.

¿La pregunta tal vez, deba ser, tiene o debería, el parque ayudar a solucionar los problemas comunales?, Algunos sostendrían la opinión de que los parques no son agencias de promoción del desarrollo, que el gobierno tiene otras entidades para hacer eso, el problema con esa idea esta, esta en la falta de representantes del gobierno central con poder decisorio en el nivel local, lo que hace que la gerencia del parque por su tamaño y presencia, sea el representante del gobierno, que los vecinos identifican con poder decisorio y eso es probablemente la razón del porque alrededor del 50 % de los encuestados, manifestó que es deber del parque ayudar en la solución de los problemas comunales.

El resultado final de todas las condiciones citadas anteriormente se refleja sin duda en el hecho de que el análisis estadístico, señaló que el parque y las dos comunidades tienen poca o ninguna relación. Esto se confirmo por el rango que en todo los modelos desarrollados tuvieron las variables Q6 (Pregunta 6: ¿Piensa usted que los visitantes del parque han contribuido a las mejoras en las condiciones económicas de la comunidad?) y Q12, (Pregunta 12: ¿Cuándo el parque toma decisiones que afectan a la comunidad el parque toma en cuenta las opiniones de la comunidad?), ese resultado se cree indica la gran influencia, que la participación y el desarrollo económico, tienen en la determinación de la forma en que las comunidades perciben las relaciones con el parque y cuáles son los elementos importantes a trabajar para conectar a los par-

ques con los vecinos en las comunidades rurales pequeñas de Costa Rica. Es evidente que ambas comunidades, como no participan de y en las decisiones del parque y además no tienen nada que decir en el cambio de las cosas, los resultados del estudio son para reflexionar, sobre como se combinan la frustración con el desinterés y de como esta combinación aflora a través de su deseo de participación, pero sin crisis por el momento.

Los resultados del estudio, sin embargo, no deberían asombrar a nadie. Es la falta de participación, un problema nuevo o viejo, cuyas raíces están profundamente arraigadas en la cultura de la sociedad latinoamericana, y este arraigo hace muy complicado y difícil erradicar el problema. Pero cómo no esperar, lo observado en un sistema presidencial centrado en la ciudad capital, que centraliza decisiones y dinero en pocas personas, y por otra parte pensar y esperar que el hombre común, pobre y rural y sus comunidades sean capaces de organizarse para hablar de *tuta-tu* con administradores de parques, si los mismos administradores de parques, no pueden decidir acerca del futuro de sus actividades en el parque, por causa de la planificación y presupuesto centralizadas y de la forma vertical de asignación y distribución de recursos del estado en Costa Rica. La gran contradicción es: Pedir participación local con el poder de decisión centralizado.

A pesar de lo expresado anteriormente, los resultados del estudio son muy positivos, porque después de tantas frustraciones y desilusiones, Santa Cruz y Guayabo hoy en día, todavía expresan de una forma respetuosa y educada, su deseo de participar y ser tomados en cuenta. Participación es el tema; pero participar involucra una redistribución del poder del gobierno central hacia las comunidades locales y este cambio esta por verse. Los resultados del estudio claramente señalan que más participación sería un excelente primer paso para *conectar los parques y las comunidades*.

Conclusiones

La participación en las decisiones y el uso compartido de los beneficios económi-

cos generados por los visitantes al parque, parecen ser las variables claves en la determinación de la percepción que tiene cada miembro de la comunidad sobre el nivel del estado de las relaciones entre el parque y cada comunidad.

La gerencia de PNMAG debería de utilizar los mecanismos comunales existentes para dar a conocer, educar y hacer participar de las actividades del parque a los representantes de ambas comunidades.

El sistema de parques de Costa Rica, debería buscar que las autoridades del gobierno central tomen conciencia de la necesidad de involucrar en los asuntos del parque a los vecinos de las comunidades de Santa Cruz y Guayabo para garantizar la sostenibilidad e integridad física de este en el largo plazo.

La hipótesis general del estudio fue verificada sobre la base de los resultados obtenidos.

Bibliografía.

- Annis, Sheldon
1992 *Poverty, Natural Resources, and Public Policy in Central America*. Overseas Development Council. New Brunswick: Transaction Publishers of Rutgers University.
- Ansson, Richard J. Jr.
1996 "Our National Parks—Overcrowded, Underfunded, and Besieged with a Myriad of Vexing Problems: How Can We Best Fund Our Imperiled National Park System?" *Journal of Land Use & Environmental Law*.
- Baker, Christopher.
1994 "Costa Rica, Conservation". Luminal Path Corporation and Contributors. <<http://www.photo.net/cr/moon/conservation>>. Consultado 10 April 2005
- Berg, D.
2002. "Community Park Relations: A Spatial Assessment of Impacts Focusing on Cariblanco in Relation to Other Surrounding Communities of VPNP." Directed Research. The School for Field Studies. Atenas, Costa Rica.
- Boza, Mario A.
1993 "Conservation in Action: Past, Present, and Future of the National Park System of Costa Rica." *Conservation*

- Biology*. 7(2): 239-247.
- Chase, Alston
1989 "The Janzen heresy." *Conde Nast Traveler*. November: 122-127.
- Chavez, Sergio
1993 "Guayabo de Turrialba: Pasado y Presente." Monografía. University of Costa Rica.
- Cestero, Barb
1999 "Beyond the Hundredth Meeting: A Field Guide to Collaborative Conservation". Sonoran Institute. <<http://www.sonoran.org/pdfs/HundredthMeeting.pdf>>. Consultado 10 April 2005
- DeBlois, Ekulund and Thomas Blanck-Weiss.
2003 "Parks and People: The State of Relations Between Volcan Poas National Park and The Community of Bajos del Toro, Working Report No 10 English Version." Directed Research. The School for Field Studies. Atenas, Costa Rica.
- Dixon, John A. and Paul B. Sherman
1990 East West Center. *Economics of Protected Areas: A New Look at Benefits and Costs*. Washington, D.C.: Island Press.
- Drake, Susan P.
1991 "Local Participation in Ecotourism Projects.". In: Whelan, T., ed. *Nature Tourism: Managing for the Environment*. Washington, D.C.: Island Press. Complications in Defining, Implementing, and Reevaluating. Department of Ecological Anthropology, University of Georgia. Pp. 132-155
- Eagles, Paul F. J., Stephen F. McCool, and Christopher D. Haynes
2002 *Sustainable Tourism in Protected Areas: Guidelines for Planning and Management*. Cambridge: Thanet Press Limited.
- Eyre, Marcus
s/f "Addressing stakeholder conflicts in a Canadian mountain park—Banff National Park and tourism management."
<http://www.findarticles.com/p/articles/mi_m1145/is_n9_v33/ai_21222113>.
Consultado 12 April 2005
- Getzner, Michael
s/f "The Economic Impact of National Parks: the Perception of Rural Communities." N.D.
- Howe, J., Ed McMahon, and Luther Propst
1997 *Balancing Nature and Commerce in Gateway Communities*. Washington, D.C.: Island Press.
- La Nación
2005 January "Homenaje Vivo" 30: 2.
- Muñoz, Ovidio.
2003 "Maravilla en riesgo" *Al Día*. November 16: 2-5.
- Poffenberger, Mark
1994 "Resident Peoples and National Parks: Social Dilemmas and Strategies in International Conservation." *American Ethnologist*: 435-436.
- Rao, S. Kottapalli, Maikhuri K. Rakesh, and Saxena Krishna
2003 "Local Peoples' Knowledge, Aptitude and Perceptions of Planning and Management Issues in Nanda Devi Biosphere Reserve, India." *Environmental Management*: 168-181.
- Young, Emily 1999 "Local People and Conservation in Mexico's El Vizcaino Biosphere Reserve." *Geographical Review*, 89(3): 364-390.
- World Wildlife Fund for Nature.
2004 How effective are Protected Areas. A Preliminary Analysis of Forested Protected Areas. The Largest Ever Global Assessment of Protected Areas Management Effectiveness. Forest Protective Areas Initiative. WWF International Gland. Switzerland.

Recibido: 10 de julio de 2005

Aceptado: 11 de octubre de 2005

Sometido a evaluación por pares anónimos